



POMORSKI WOJEWÓDZKI INSPEKTOR
INSPEKCJI HANDLOWEJ W GDAŃSKU
ul. Marii Konopnickiej 4, 80-240 Gdańsk
tel/fax (58) 341-46-75, fax 058-351-08-77
http://www.ihgd.pl, e-mail: ihgd@wp.pl

Słupsk, dn. 08.11.2012r.

Sygn. akt.: DS.ŻN.8361.136.2012.A.S.-A.Sz.

08.11.2012 *zpo*

Delikatesy WANDA Spółka Jawna
Tadeusz Jakubowski, Wanda Jakubowska
ul. Braci Gierymskich 2
76-200 Słupsk
NIP 839 25 37 867

DECYZJA Nr D/17/2012/AS

Na podstawie art. 40a ust. 1 pkt. 3 i ust. 4 ustawy z dnia 21 grudnia 2000 r. o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych (tekst jednolity Dz. U. z 2005 r. Nr 187, poz. 1577 ze zm.), art. 104 § 1 i 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity z 2000 r. Dz. U. Nr 98, poz. 1071 ze zm.) oraz § 6 Zarządzenia nr 13/2002 Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Gdańsku z dnia 29 lipca 2002 r. w sprawie upoważnienia pracowników Wojewódzkiego Inspektoratu do podejmowania, wydawania oraz podpisywania decyzji, postanowień, dokumentów i korespondencji w imieniu Wojewódzkiego Inspektora,

Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku

Maria Borkowska – Dyrektor Delegatury w Słupsku Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Gdańsku – leg. nr 000072 działając na podstawie Upoważnienia z dnia 25 czerwca 2012r.

po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego, wymierza przedsiębiorcy Delikatesy Wanda Spółka Jawna, Tadeusz Jakubowski, Wanda Jakubowska, ul. Braci Gierymskich 2 w Słupsku- karę pieniężną w wysokości 700,00zł (słownie: siedemset zł) z tytułu wprowadzenia do obrotu artykułów rolno – spożywczych nieodpowiadających pod względem oznakowania jakości handlowej, to jest:

- 3 partii wyrobów wędliniarskich o wartości 193,90zł:

- Szyńka z indyka „Gzella” w ilości 3,10kg
- Ogonówka brandenburska ”Zimbo” w ilości 1,40kg
- Szyńka z kurecząt „Drobimex” w ilości 3,05 kg

z uwagi na brak podania na wywieszce dotyczącej danego środka spożywczego wykazu składników w miejscu sprzedaży środków spożywczych bez opakowań lub pakowanych przy sprzedaży, tj. nieodpowiadających jakości handlowej pod względem oznakowania określonej w § 17 ust. 1 pkt. 2 rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 10 lipca 2007 r. w sprawie znakowania środków spożywczych (Dz. U. Nr 137, poz. 966 ze zm.),

➤ **3 partii pieczywa** wyprodukowanego przez „Piekarnię wyrób i sprzedaż Tadeusz Jakubowski w Sławnie, ul. Cieszkowskiego 27 o wartości 60,56zł:

- Chleb dworski – w ilości 10szt.,
- Chleb orkiszowy- w ilości 4 szt.,
- Chleb słowiański w ilości 3,2kg,

z uwagi na brak oznakowania Chleba dworskiego informacją o masie jednostkowej towaru, oraz brak oznakowania Chleba orkiszowego i Chleba słowiańskiego informacją dotyczącą nazwy pieczywa oraz masy jednostkowej na wywieszce w miejscu sprzedaży środków spożywczych bez opakowań lub pakowanych przy sprzedaży, niezgodnych z § 31 pkt. 1 i 3 ww. rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi w sprawie znakowania środków spożywczych.

➤ **3 partii wyrobów ciastkarskich o wartości 110,00zł:**

- Ciastka „Śnieżynka dekorowana” w ilości 2 kg
- Ciastka babuni w ilości 5kg
- Chrusty w ilości 1,2 kg

z uwagi na brak podania na wywieszce danego środka, nazwy towarów w miejscu sprzedaży środków spożywczych bez opakowań lub pakowanych przy sprzedaży, co jest niezgodne z § 17 pkt. 1. ww. rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi w sprawie znakowania środków spożywczych,

co stwierdzono podczas kontroli przeprowadzonej w Delikatesach WANDA przy ul. Braci Gierymskich 2 w Słupsku, należących do Spółki Jawnej „Delikatesy Wanda” Tadeusz Jakubowski, Wanda Jakubowska

Uzasadnienie

W dniach 21 – 25 maja 2012 r., *Anna Strembska- starszy inspektor*, nr legitymacji służbowej 000050 i *Anna Szarko- Witaszek- starszy inspektor*, nr legitymacji służbowej 000068, działając na podstawie upoważnienia Nr DS-ŻN-136/12 z dnia 18 maja 2012 r., podstawa prawna kontroli: art. 3 ust. 1 - 3 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) Nr 882/2004 z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie kontroli urzędowych przeprowadzanych w celu sprawdzenia zgodności z prawem paszowym i żywnościowym oraz regulami dotyczącymi zdrowia zwierząt i dobrostanu zwierząt (Dz. U. L 165 z 30.4.2004 r., str. 1—14 ze zm.; Polskie wydanie specjalne Rozdział 3 Tom 45 s. 200 – 251), art. 17 ust. 3

ustawy z dnia 21 grudnia 2000 r. o jakości handlowej artykułów rolno-spożywczych (tj. Dz. U. z 2005 r. Nr 187, poz. 1577 ze zm.), w związku z art. 3 ust. 1 pkt. 6 oraz art. 3 ust. 1 pkt. 1 i 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o Inspekcji Handlowej (tekst jednolity Dz. U. Nr 151 z 2009 r., poz. 1219 ze zm.) przeprowadziły kontrolę w Delikatesach „Wanda” w Słupsku przy ul. Braci Gierymskich 2, należących do Delikatesy „Wanda” Spółka Jawna Tadeusz Jakubowski, Wanda Jakubowska.

Zakresem kontroli objęto m.in. prawidłowości obrotu środkami spożywczymi bez opakowań w miejscu ich sprzedaży konsumentom.

W toku kontroli sprawdzono prawidłowość oznakowania m. in. wyrobów mięsnych, pieczywa i wyrobów ciastkarskich oferowanych do sprzedaży luzem, w wyniku czego zakwestionowano:

➤ **3 partie wyrobów wędliniarskich o wartości 193,90zł:**

- Szynka z indyka Gzella w ilości 3,10kg w cenie 22,60 zł/kg o wartości 70,06 zł
- Ogonówka brandenburska "Zimbo" w ilości 1,40kg w cenie 32,90 zł/kg o wartości 46,06 zł
- Szynka z kurcząt „Drobimex” w ilości 3,05 kg w cenie 25,50 zł/kg o wartości 77,78 zł.

z uwagi na brak podania wykazu składników co stanowi naruszenie § 17 ust. 1 pkt. 2 rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 10 lipca 2007 r. w sprawie znakowania środków spożywczych (Dz. U. Nr 137, poz. 966 ze zm.),

➤ **3 partie pieczywa wyprodukowanego przez „Piekarnię wyrób i sprzedaż Tadeusz Jakubowski w Sławnie, ul. Cieszkowskiego 27 o wartość 60,56zł:**

- Chleb dworski – w ilości 10szt. w cenie 3,00zł o wartości 30,00zł,
- Chleb orkiszowy- w ilości 4 szt. w cenie 2,60zł o wartości 10,40zł,
- Chleb słowiański w ilości 3,2kg, w cenie 6,30zł/kg o wartości 20,16zł

z uwagi na brak oznakowania Chleba dworskiego informacją o masie jednostkowej towaru, brak oznakowania Chleba orkiszowego i Chleba słowiańskiego informacją dotyczącą nazwy pieczywa oraz masy jednostkowej w miejscu sprzedaży środków spożywczych bez opakowań lub pakowanych przy sprzedaży, na wywieszce dotyczącej danego środka spożywczego, co stanowiło naruszenie § 31 pkt. 1 i 3 ww. rozporządzenia w sprawie znakowania środków spożywczych.

➤ **3 partie wyrobów ciastkarskich o wartości 110,00zł:**

- Ciastka „Śnieżynka dekorowana” w ilości 2 kg w cenie 14,90zł/kg o wartości 29,80zł
- Ciastka babuni w ilości 5kg w cenie 11,00zł/kg o wartości 55,00zł
- Chrusty w ilości 1,2 kg w cenie 21,00zł/kg o wartości 25,20zł.

z uwagi na brak podania nazwy towarów miejscu sprzedaży środków spożywczych bez opakowań lub pakowanych przy sprzedaży, na wywieszce danego środka spożywczego, co stanowiło naruszenie § 17 pkt. 1. ww. rozporządzenia w sprawie znakowania środków spożywczych (Dz. U. Nr 137, poz. 966 ze zm.),

Wyniki kontroli udokumentowano protokołem kontroli o sygnaturze akt DS.ZN.8361.136.2012. A.S.- A. Sz. podpisanym dnia 25 maja 2012r. Kontrolowany,

w związku ze stwierdzonymi nieprawidłowościami, złożył oświadczenie, w którym wyjaśnił, iż nieprawidłowości te powstały z niedopatrzenia sprzedawcy, jak również w związku z dużą dostawą pieczywa (91 pozycji) przy jednoczesnym powstaniu kolejki oczekujących do dokonanie zakupu jeszcze ciepłego pieczywa. Oświadczenie to załączono do akt sprawy.

Przedstawiony wyżej stan faktyczny i prawny dał podstawę do wszczęcia postępowania administracyjnego w sprawie wymierzenia kary pieniężnej zgodnie z art. 40a ust. 1 pkt. 3 ustawy z dnia 21 grudnia 2000 r. o jakości handlowej artykułów rolno-spożywczych w związku z wprowadzeniem do obrotu artykułów rolno – spożywczych nieodpowiadających pod względem oznakowania jakości handlowej, określonej w przepisach o jakości handlowej.

Pismem z dnia 14 września 2012r. Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku zawiadomił stronę o wszczęciu postępowania administracyjnego w przedmiocie wymierzenia kary pieniężnej z tytułu wprowadzenia do obrotu 3 partii wyrobów mięsnych, 3 partii pieczywa oraz 3 partii wyrobów ciastkarskich nieodpowiadających pod względem oznakowania obowiązującym przepisom jakości handlowej.

Ponadto w piśmie tym poinformowano, że na podstawie art. 10 § 1 Kodeksu postępowania administracyjnego: „Organy administracji publicznej obowiązane są zapewnić stronom czynny udział w każdym stadium postępowania, a przed wydaniem decyzji umożliwić im wypowiedzenie się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań”, stronie przysługuje prawo do czynnego udziału w postępowaniu, w szczególności prawo do zapoznania się z aktami sprawy, sporządzania z nich notatek i odpisów oraz do składania wyjaśnień i wniosków dowodowych.

Do dnia wydania decyzji strona nie skorzystała z przysługujących uprawnień.

Ponadto podczas trwania czynności kontrolnych, dnia 25 maja 2012r. strona dostarczyła wyliczenie wielkości osiągniętych dochodów za rok 2011.

Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku ustalił i stwierdził:

W myśl art. 3 ust.3 pkt. 52 ustawy z dnia 25 sierpnia 2006 roku o bezpieczeństwie żywności i żywienia (Dz. U. Nr 171, poz.1225 z późn. zm.) w związku z art. art. 3 pkt. 8 rozporządzenia 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 roku ustanawiającego ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołującego Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności (Dz. U. L 31 z 01.02.2002r. s.1 z późn. zm) oraz ustanawiającego procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności „wprowadzenie na rynek” oznacza posiadanie żywności lub pasz w celu sprzedaży z uwzględnieniem oferowania do sprzedaży lub innej formy dysponowania, bezpłatnego lub nie oraz sprzedaż, dystrybucję i inne formy dysponowania.

Zgodnie z art. 17 ust. 1 rozporządzenia (WE) Nr 178/2002 z dnia 28 stycznia 2002 roku podmioty działające na rynku spożywczym i pasz zapewniają, na wszystkich etapach produkcji, przetwarzania i dystrybucji w przedsiębiorstwach będących pod ich kontrolą, zgodność tej żywności lub pasz z wymogami prawa żywnościowego właściwymi dla ich działalności i kontrolowanie przestrzegania tych wymogów.

W związku z tym, w prawie żywnościowym pojęcie wprowadzanie do obrotu dotyczy każdego etapu i nie jest zawężone jedynie do pierwszego wprowadzenia na rynek. Warto

również przytoczyć wyrok Trybunału Sprawiedliwości z dnia 23 listopada 2006r. w sprawie C 315/05 (Dz.U. C 331 z dn. 30.12.2006 , s. 14) wydany w trybie prejudycjalnym, z którego wynika, iż wprowadzający do obrotu może być odpowiedzialny za jakość, nawet w sytuacji, gdy ogranicza się on, jako zwykły dystrybutor do wprowadzenia do obrotu produktów postaci, w jakiej został mu dostarczony przez producenta.

Jakość handlowa w myśl art. 3 pkt. 5 cytowanej ustawy o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych oznacza cechy artykułu rolno – spożywczego dotyczące jego właściwości organoleptycznych, fizykochemicznych i mikrobiologicznych w zakresie technologii produkcji, wielkości lub masy oraz wymagania wynikające ze sposobu produkcji, opakowania, prezentacji i oznakowania, nieobjęte wymaganiami sanitarnymi, weterynaryjnymi lub fitosanitarnymi. Zatem z definicji jakości handlowej wynika, że oznakowanie środków spożywczych jest jednym z jej elementów. Wprowadzane do obrotu artykuły rolno-spożywcze powinny spełniać wymagania w zakresie jakości handlowej, jeżeli w przepisach o jakości handlowej zostały określone takie wymagania, oraz dodatkowe wymagania dotyczące tych artykułów, jeżeli ich spełnienie zostało zadeklarowane przez producenta.

Szczegółowe wymagania dotyczące sposoby oznakowania produktów oferowanych w miejscu sprzedaży bez opakowań zostały określone w rozporządzeniu z dnia 10 lipca 2007 r. w sprawie znakowania środków spożywczych (Dz. U. Nr 137, poz. 966 ze. zm.).

Treść § 17 ust 1 pkt. 2 ww. rozporządzenia w sprawie znakowania środków spożywczych stanowi: „W miejscu sprzedaży środków spożywczych bez opakowań lub pakowanych przy sprzedaży, oprócz nazwy środka spożywczego, na wywieszce dotyczącej danego środka spożywczego podaje się: w przypadku wędlin – dodatkowo wykaz składników”.

Zgodnie z treścią § 31 ww. rozporządzenia w sprawie znakowania środków spożywczych: „W punktach sprzedaży pieczywa bez opakowań przy określonym rodzaju pieczywa należy podać następujące informacje: nazwę pieczywa, dane, o których mowa w § 2 ust. 1 pkt. 5 lit.a, masę jednostkową”.

W przedmiotowej sprawie strona wprowadziła do obrotu 9 partii artykułów spożywczych oferowanych do sprzedaży luzem, nieodpowiadających jakości handlowej z uwagi na brak na wywieszkach wymaganych prawem informacji. Brak ww. informacji uniemożliwić może uzyskanie przez konsumenta istotnych informacji o nabywanych artykułach mięsnych, pieczywie i wyrobach ciastkarskich.

Ustawa z dnia 21 grudnia 2000 r. o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych stanowi w art. 40a ust. 1 pkt. 3, że „**kto wprowadza do obrotu** artykuły rolno – spożywcze **nieodpowiadające jakości handlowej** określonej w przepisach o jakości handlowej lub deklarowanej przez producenta w oznakowaniu tych artykułów, **podlega karze pieniężnej** w wysokości do pięciokrotnej wartości korzyści majątkowej uzyskanej lub która mogłaby zostać uzyskana przez wprowadzenie tych artykułów rolno – spożywczych do obrotu, **nie niższej niż 500 zł.**”

Zgodnie z art. 17 ust. 2 wyżej cytowanego rozporządzenia (WE) Nr 178/2002 kary zastosowane w przypadku naruszenia prawa żywnościowego powinny być skuteczne, proporcjonalne i odstraszające.

Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku ustalając wysokość kary pieniężnej uwzględnił przede wszystkim: stopień szkodliwości czynu, stopień zawinienia, zakres naruszenia oraz dotychczasową działalność i wielkość obrotów.

Wykonując dyspozycję powyższego przepisu Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku uznał:

- *stopień szkodliwości czynu za wysoki* z uwagi na to, że nie podanie informacji o składzie oferowanych produktów – wykaz składników przy wędlinach oraz określenia nazwy pieczywa i wyrobów ciastkarskich oraz brak masy jednostkowej pieczywa - uniemożliwia konsumentowi uzyskanie pełnej i rzetelnej informacji o nabywanym towarze, w szczególności jeśli w oferowanym artykule znajdują się składniki alergenne. W skutek braku należytej wiedzy o tych artykułach potencjalny konsument był narażony na nieświadome dokonanie niewłaściwego wyboru przy zakupie;
- *stopień zawinienia przedsiębiorcy jako wysoki*. Strona będąc przedsiębiorcą działającym na detalicznym rynku artykułów rolno – spożywczych ma obowiązek znajomości i przestrzegania przepisów prawa żywnościowego. Zdaniem tut. Inspektora strona postępowania mogła zapobiec powstałym nieprawidłowościom, poprzez prawidłowe przeszkolenie pracowników oraz kontrole zleconych działań. Strona nie dołożyła wystarczających starań, mających na celu zapobieżenie powstaniu nieprawidłowości dotyczących zakwestionowanych produktów. Zatem wprowadzenie do obrotu nieprawidłowo oznakowanych ww. partii było następstwem okoliczności, za które strona ponosi niewątpliwie odpowiedzialność. W ocenie organu wyjaśnienia złożone przez stronę nie zdejmują ciężającej na niej odpowiedzialności przestrzegania przepisów prawa;
- *zakres naruszenia* – nieznaczne naruszenie istotnych wymagań w zakresie oznakowania albo jakości, gdyż strona wprowadzając do obrotu przedmiotowe produkty z niepełnym oznakowaniem uniemożliwiła konsumentom uzyskanie pełnej informacji o oferowanych produktach;
- *jest to pierwszy przypadek* stwierdzenia tego typu nieprawidłowości w wyniku dotychczasowych kontroli przeprowadzonych przez tut. Inspektora w okresie ostatnich 24 miesięcy oraz nie wpłynęły żadne skargi;
- *przedsiębiorca działalność gospodarczą rozpoczął od dnia 22 listopada 2001r.*, jest to mały przedsiębiorca. Wzięto pod uwagę obrót roczny oraz liczbę zatrudnionych pracowników.

Biorąc pod uwagę powyższe, a w szczególności, że był to pierwszy przypadek wprowadzenia do obrotu towarów niewłaściwie oznakowanych, kara pieniężna w wysokości 700,00zł w stosunku do kary należnej (1.822zł) wymierzona przedsiębiorcy spełnia powyższe przesłanki.

Mając powyższe na uwadze Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku orzekł jak w sentencji.

Na podstawie art. 40a ust. 6 i 7 ustawy o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych karę pieniężną stanowiącą dochód budżetu państwa „Delikatesy Wanda” Spółka Jawna

Tadeusz Jakubowski, Wanda Jakubowska z siedzibą w Słupsku przy ul. Braci Gierymskich 2
powinna wpłacić na **rachunek bankowy**

Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Gdańsku
NBP o/Gdańsk nr 03 1010 1140 0069 6922 3100 0000

lub w kasie Inspektoratu, w Gdańsku, ul. M. Konopnickiej 4 codziennie w dni robocze
w godzinach 7:15 – 15:15 w terminie 30 dni od dnia, w którym decyzja o wymierzeniu kary
stała się ostateczna. Kara niezapłacona w terminie staje się zaległością podatkową
w rozumieniu art. 51 § 1 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. Ordynacja podatkowa (Dz. U.
z 2005 r., Nr 8, poz. 60, z późn. zm.), od której naliczane są odsetki za zwłokę zgodnie z art.
53 § 1 Ordynacji podatkowej.

Pouczenie:

1. Zgodnie z art. 127 § 1 i 2 oraz art. 129 § 1 i 2 Kpa (Kodeks postępowania administracyjnego) stronie postępowania służy odwołanie od niniejszej decyzji do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów Pl. Powstańców Warszawy 1, 00 -950 Warszawa. Odwołanie należy wnieść w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji za pośrednictwem Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Gdańsku, ul. M. Konopnickiej 4, 80 – 240 Gdańsk
2. Wniesienie odwołania w terminie wstrzymuje wykonanie decyzji (art.130 § 2 k. p. a.)
3. Zgodnie z art. 40a ust.8 ustawy z dnia 21 grudnia 2000 r. o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych (Dz. U. z 2005 r. Nr 187, poz. 1577 ze zm.) w zakresie nieuregulowanym w ustawie, do kar pieniężnych stosuje się odpowiednio przepisy działu III ustawy z dnia 29.08.1997r Ordynacja podatkowa (Dz. U. z 2005 r., Nr 8, poz. 60, z późn. zm).

A.S/A.S.



Z up. POMORSKIEGO WOJEWÓDZKIEGO
INSPEKTORA INSPEKCJI HANDLOWEJ

M. Borkowska

Maria Borkowska

DYREKTOR DELEGATURY W SŁUPSKU

(podpis osoby upoważnionej do wydania decyzji)

Otrzymują:

1. Delikatesy WANDA Spółka Jawna Tadeusz Jakubowski, Wanda Jakubowska ul. Braci Gierymskich 2, 76-200 Słupsk
2. a/a
3. Wydział Budżetowo-Administracyjny WI IH w Gdańsku